뮤 직 비 디 오 로 배 우 는

한국어능력시험 Ⅰ (TOPIK Ⅰ)

MV로 배우는 TOPIK Ⅰ 연계 학습서 시리즈

नेपाली व्याख्यासहितको संस्करण · 네팔어 안내 병기판

제 4 편

♪ 여기 와이파이 돼요?

यहाँ वाइफाइ छ?

모의고사 18문항 · 정답과 상세 해설 · 가사 · 발음 · 어휘와 문법 · 색인

유튜브 뮤직비디오 한 편으로 공부하는 TOPIK Ⅰ

एउटै YouTube म्युजिक भिडियोबाट TOPIK Ⅰ को तयारी

어휘·문법 TOPIK Ⅰ (1~2급) 범위

सबै शब्दावली र व्याकरण TOPIK Ⅰ (तह १–२) कै दायराभित्र

지은이 에픽21 (EPIC21)

youtube.com/
@EPIC21korean

유튜브 채널
मेरो च्यानल

무료 교재 전체 받기
सबै नि:शुल्क पुस्तक

차례

विषयसूची

이 책의 약속

본문은 한국어가 중심이고, 설명과 뜻풀이에 영어가 함께 있어 사전 없이 혼자 공부할 수 있습니다. 차례의 항목 이름은 실제 시험지에서 만나는 말이므로 한국어 그대로 두었습니다. 문제를 풀 때는 순서(듣기 → 읽기 → 해설 → 학습편 → 색인)를 지키는 것이 가장 효과적입니다.

이 책의 구성과 학습 방법

यो पुस्तकको संरचना र अध्ययन विधि

이 책은 뮤직비디오 '여기 와이파이 돼요?' 한 편으로 공부하는 한국어능력시험 Ⅰ(TOPIK Ⅰ) 연계 학습서입니다. 별도의 듣기 음원 없이, 유튜브 영상만 보면 풀 수 있습니다. 어휘와 문법은 모두 TOPIK Ⅰ(1~2급) 범위입니다.

यो पुस्तकले एउटै म्युजिक भिडियो «यहाँ वाइफाइ छ?» मार्फत TOPIK Ⅰ सिकाउँछ। छुट्टै अडियो चाहिँदैन — YouTube मा भिडियो हेरे पुग्छ। सबै शब्दावली र व्याकरण TOPIK Ⅰ (तह १–२) कै दायराभित्र छन्।

이렇게 공부하세요

यसरी पढ्नुहोस्

① QR 코드로 뮤직비디오를 처음부터 끝까지 봅니다. 두 번까지 볼 수 있습니다.
QR कोड स्क्यान गरेर म्युजिक भिडियो सुरुदेखि अन्त्यसम्म हेर्नुहोस् (बढीमा दुई पटक)।

② 듣기 문제(1~8번)를 먼저 풀고, 답을 모두 표시합니다.
पहिले सुनाइका प्रश्न (१–८) गर्नुहोस् र सबै उत्तर चिनो लगाउनुहोस्।

③ 그다음에 읽기 문제(9~18번)를 풉니다. ※ 읽기를 먼저 보면 듣기의 답을 알게 되니 꼭 순서를 지키세요.
त्यसपछि पढाइका प्रश्न (९–१८) गर्नुहोस्। ※ यही क्रम पालना गर्नुहोस् — पहिले पढ्नुभयो भने सुनाइका उत्तर थाहा भइहाल्छन्।

④ '정답과 상세 해설'에서 답을 확인하고, 틀린 문제는 해설의 근거 가사를 영상에서 다시 찾아봅니다.
«उत्तर र व्याख्या» मा आफ्ना उत्तर जाँच्नुहोस्; गलत भएका प्रश्नका लागि भिडियोमा मुख्य गीतका पङ्क्ति फेरि खोज्नुहोस्।

⑤ '학습편'에서 가사·발음·어휘와 문법을 정리하고 받아쓰기·따라 쓰기·확인 퀴즈·문화 노트로 마무리한 뒤, '색인'으로 이 편에서 배운 말을 복습합니다.
अध्ययन खण्डमा गीतका बोल, उच्चारण, शब्दावली र व्याकरण दोहोर्‍याउनुहोस्, अनि श्रुतिलेखन, सारेर लेख्ने अभ्यास, प्रश्नोत्तरी र संस्कृति टिपोटले टुङ्ग्याएर अनुक्रमणिकाबाट पुनरावृत्ति गर्नुहोस्।

시험 정보

परीक्षा जानकारी

총 18문항 52점 — 듣기 8문항 26점, 읽기 10문항 26점. 문항 유형·배점·오답 구성은 실제 한국어능력시험 Ⅰ(제91회·제96회·제102회)의 출제 규격을 따랐습니다.

जम्मा १८ प्रश्न ५२ अङ्क — सुनाइ ८ प्रश्न २६ अङ्क, पढाइ १० प्रश्न २६ अङ्क। प्रश्नका ढाँचा, अङ्कभार र विकल्पहरू वास्तविक TOPIK Ⅰ (९१ · ९६ · १०२ औं परीक्षा) कै मानकअनुसार छन्।

P A R T 1

시 험 편

नमुना परीक्षा · १८ प्रश्न · ५२ अङ्क

듣기 8문항(1~8번) · 읽기 10문항(9~18번) · 답안지 · 정답 한눈에 보기

영상을 먼저 본 뒤, 듣기 → 읽기 순서로 푸세요.

1

제1교시 듣기

सुनाइ · 1번 ~ 8번

※ [1~8] 다음은 뮤직비디오 '여기 와이파이 돼요?'를 보고 푸는 문제입니다.

※ [१–८] तलका प्रश्नहरू म्युजिक भिडियो «यहाँ वाइफाइ छ?» हेरेर गर्नुपर्ने हुन्।

· 아래 QR 코드로 영상을 처음부터 끝까지 보십시오. (2번까지 볼 수 있습니다.)

· तलको QR कोडबाट पूरै भिडियो हेर्नुहोस् (बढीमा दुई पटक हेर्न सकिन्छ)।

· 문제는 영상의 순서와 같습니다. 영상을 본 후에 물음에 답하십시오.

· प्रश्नहरूको क्रम भिडियोकै क्रमजस्तै छ। हेरिसकेपछि उत्तर दिनुहोस्।

유튜브 '여기 와이파이 돼요?' 뮤직비디오

YouTube मा म्युजिक भिडियो हेर्न स्क्यान गर्नुहोस्

1. 손님이 "여기 와이파이 돼요?"라고 묻습니다. 직원의 대답으로 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 아니요, 영수증이 없어요.

② 네, 비밀번호를 몰라요.

③ 네, 영수증 아래에 적혀 있어요.

④ 아니요, 배터리가 없어요.

2. 두 사람은 지금 어디에서 이야기하고 있습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 약국

② 은행

③ 우체국

④ 카페

3. 손님은 카운터 옆에서 무엇을 사용했습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

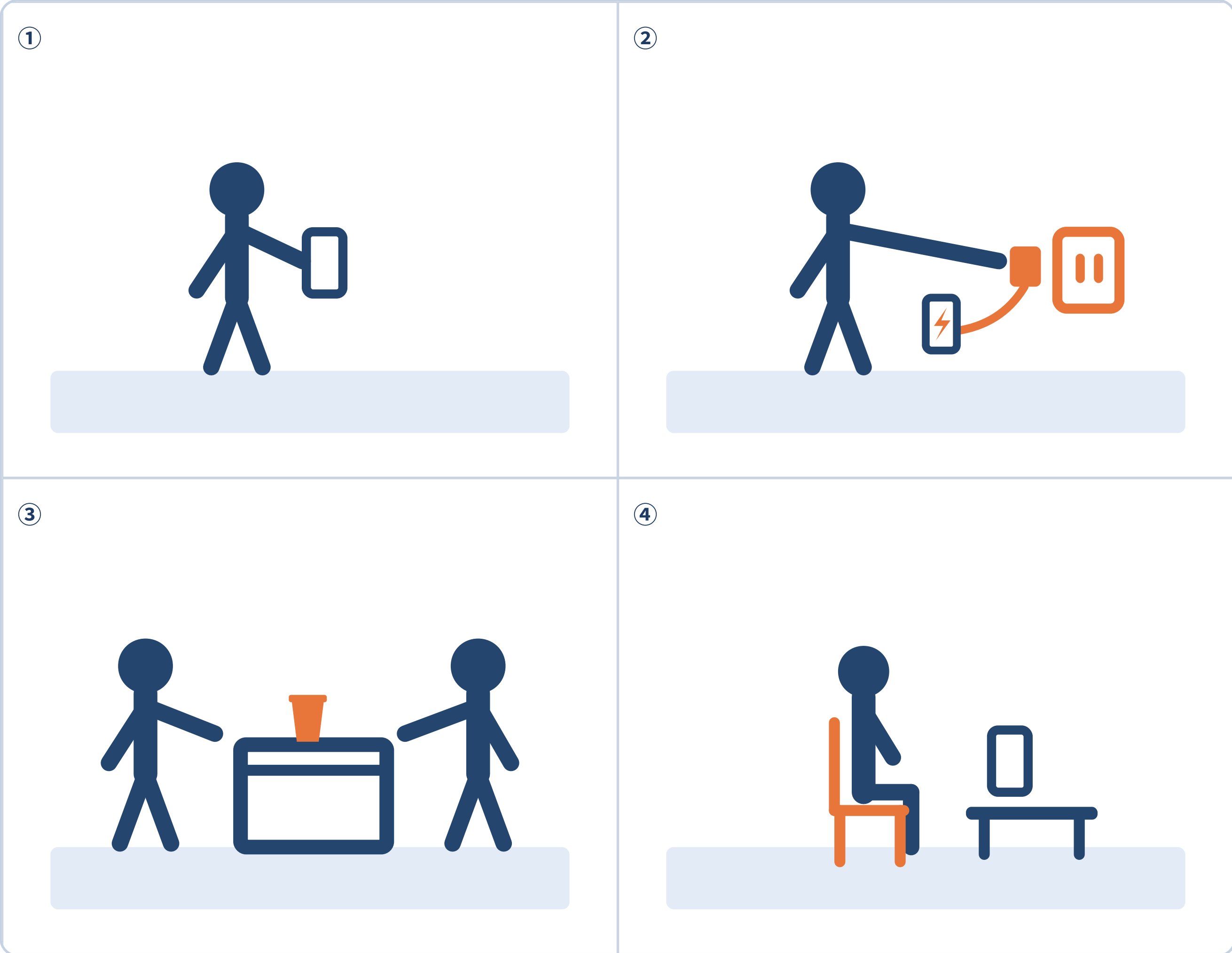
① 콘센트

② 우산

③ 시계

④ 열쇠

4. 손님이 핸드폰을 충전할 때의 모습으로 가장 알맞은 그림을 고르십시오. (4점)



5. 손님은 글씨를 보고 무엇을 물어봤습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 값이 얼마인지 물어봤습니다.

② 대문자인지 소문자인지 물어봤습니다.

③ 화장실이 어디인지 물어봤습니다.

④ 문을 몇 시에 닫는지 물어봤습니다.

6. 손님은 와이파이에 연결한 후에 무엇을 했습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 커피를 주문했습니다.

② 밖으로 나갔습니다.

③ 핸드폰을 충전했습니다.

④ 영수증을 버렸습니다.

7. 손님이 와이파이 비밀번호를 찾을 때의 모습으로 가장 알맞은 그림을 고르십시오. (4점)



8. 직원이 "네, 편하게 사용하세요."라고 말합니다. 이어지는 손님의 말로 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 감사합니다.

② 얼마예요?

③ 여기 와이파이 돼요?

④ 처음 뵙겠습니다.

제2교시 읽기

पढाइ · 9번 ~ 18번

※ 듣기(1~8번)의 답을 모두 표시한 후에 푸십시오.

※ सुनाइ (१-८) का सबै उत्तर चिनो लगाइसकेपछि मात्र यो भाग गर्नुहोस्।

※ [9] 무엇에 대한 내용입니까? 〈보기〉와 같이 알맞은 것을 고르십시오. (2점)

보 기

오늘은 월요일입니다. 내일은 화요일입니다.

① 주말 ② 시간 ❸ **요일** ④ 날씨

9.

아이디와 비밀번호가 영수증 아래에 있습니다. 전부 영어 소문자와 숫자입니다.

① 날씨

② 가격

③ 와이파이

④ 요일

※ [10~11] 〈보기〉와 같이 ( )에 들어갈 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

보 기

단어를 모릅니다. ( )을 찾습니다.

① 시계 ② 가방 ❸ **사전** ④ 우산

10. (2점)

핸드폰 배터리가 없습니다. 카운터 옆에서 ( )을 합니다.

① 충전

② 주문

③ 청소

④ 포장

11. (3점)

와이파이 비밀번호를 넣었습니다. 인터넷이 (   ).

① 닫혔습니다
② 남았습니다
③ 연결됐습니다
④ 출발했습니다

※ [12] 다음을 읽고 맞지 않는 것을 고르십시오. (3점)

12.

영 수 증	
와이파이 아이디	**cafeguest**
비밀번호	**coffee2026**
글자	**영어 소문자와 숫자**
충전 콘센트	**카운터 옆**
※ 편하게 사용하세요.	

① 와이파이 아이디는 영수증에 있습니다.
② 비밀번호에 대문자가 들어 있습니다.
③ 콘센트는 카운터 옆에 있습니다.
④ 손님은 영수증을 보고 와이파이를 쓸 수 있습니다.

※ [13] 다음의 내용과 같은 것을 고르십시오. (3점)

13.

저는 카페에서 와이파이를 썼습니다. 비밀번호는 영수증 아래에 적혀 있었습니다. 핸드폰 배터리가 조금밖에 없어서 카운터 옆 콘센트도 사용했습니다.

① 비밀번호는 문 앞에 붙어 있었습니다.
② 저는 콘센트를 사용하지 않았습니다.
③ 배터리가 많이 남아 있었습니다.
④ 비밀번호는 영수증에 적혀 있었습니다.

※ [14] 다음을 읽고 중심 내용을 고르십시오. (3점)

14.

카페에 가면 저는 꼭 영수증을 확인합니다. 와이파이 아이디와 비밀번호가 거기에 적혀 있기 때문입니다. 영수증을 버리면 직원에게 다시 물어봐야 합니다.

① 저는 커피를 아주 좋아합니다.
② 카페는 조용해서 좋습니다.
③ 영수증에 와이파이 정보가 있어서 버리지 않습니다.
④ 핸드폰 배터리는 빨리 없어집니다.

※ [15~16] 다음을 읽고 물음에 답하십시오.

★ 편의 시설 안내 ★

우리 카페를 찾아 주셔서 감사합니다.

무료 와이파이를 사용하실 수 있습니다. 아이디와 비밀번호는 영수증 아래에 있습니다.

핸드폰 충전은 카운터 옆 콘센트를 이용해 주세요.

※ 비밀번호는 영어 소문자와 숫자입니다.

15. 왜 윗글을 썼는지 맞는 것을 고르십시오. (2점)

① 새 메뉴를 소개하려고
② 편의 시설 이용 방법을 안내하려고
③ 카페 문 닫는 시간을 알리려고
④ 직원을 찾으려고

16. 윗글의 내용과 같은 것을 고르십시오. (3점)

① 와이파이는 돈을 내야 합니다.
② 비밀번호에는 대문자가 있습니다.
③ 비밀번호는 카운터에서 물어봐야 합니다.
④ 충전은 카운터 옆 콘센트에서 합니다.

※ [17] 다음을 순서에 맞게 배열한 것을 고르십시오. (3점)

17.

(가) 영수증 아래에서 비밀번호를 찾았습니다.
(나) 카페에 들어가서 커피를 주문했습니다.
(다) 배터리가 없어서 콘센트도 사용했습니다.
(라) 비밀번호를 넣고 와이파이에 연결했습니다.

① (나)-(가)-(라)-(다)
② (나)-(라)-(가)-(다)
③ (가)-(나)-(다)-(라)
④ (가)-(라)-(나)-(다)

※ [18] 다음 문장이 들어갈 곳으로 가장 알맞은 것을 고르십시오. (2점)

18.

그런데 글씨가 작아서 조금 헷갈렸습니다.

카페에서 와이파이를 쓰려고 영수증을 보았습니다. (㉠) 아래쪽에 아이디와 비밀번호가 적혀 있었습니다. (㉡) 직원이 전부 영어 소문자와 숫자라고 알려 주었습니다. (㉢) 그래서 금방 연결할 수 있었습니다. (㉣)

① ㉠
② ㉡
③ ㉢
④ ㉣

답안지

उत्तरपुस्तिका

고른 답의 번호에 ◯ 표를 하세요. ■ 1~8번 듣기 ■ 9~18번 읽기

आफूले रोजेको उत्तरको नम्बरमा ◯ लगाउनुहोस्। ■ सुनाइ १–८ ■ पढाइ ९–१८

문항	답안 표기란
1	① ② ③ ④
2	① ② ③ ④
3	① ② ③ ④
4	① ② ③ ④
5	① ② ③ ④
6	① ② ③ ④
7	① ② ③ ④
8	① ② ③ ④
9	① ② ③ ④

문항	답안 표기란
10	① ② ③ ④
11	① ② ③ ④
12	① ② ③ ④
13	① ② ③ ④
14	① ② ③ ④
15	① ② ③ ④
16	① ② ③ ④
17	① ② ③ ④
18	① ② ③ ④

정답 한눈에 보기

उत्तर तालिका

듣기 (1~8번) · 26점

문항	1	2	3	4	5	6	7	8
정답	③	④	①	②	②	③	④	①
배점	3	3	3	4	3	3	4	3

읽기 (9~18번) · 26점

문항	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
정답	③	①	③	②	④	③	②	④	①	②
배점	2	2	3	3	3	3	2	3	3	2

나의 점수 듣기 ( ) / 26점 + 읽기 ( ) / 26점 = 총 ( ) / 52점
मेरो अङ्क: सुनाइ ( ) / २६ + पढाइ ( ) / २६ = जम्मा ( ) / ५२

점수 해석 (참고)

आफ्नो अङ्क कसरी बुझ्ने

★ 42점 이상 이 편의 어휘·표현을 충분히 익혔어요. 다음 편으로 가세요.
४२ अङ्कभन्दा माथि: यस भागका शब्द र अभिव्यक्ति राम्ररी सिकिसक्नुभयो — अर्को भागतिर जानुहोस्।

★ 31~41점 틀린 문항의 근거 가사를 영상에서 다시 확인하세요.
३१–४१ अङ्क: गलत भएका प्रश्नका मुख्य गीतका पङ्क्ति भिडियोमा फेरि जाँच्नुहोस्।

★ 30점 이하 색인의 어휘·문법을 먼저 공부한 후 영상을 다시 보고 한 번 더 풀어 보세요.
३० अङ्कभन्दा तल: पहिले अनुक्रमणिकाका शब्दावली र व्याकरण पढ्नुहोस्, अनि भिडियो फेरि हेरेर परीक्षा दोहोऱ्याउनुहोस्।

P A R T 2

해설편

उत्तर र व्याख्या

문항별 정답과 상세 해설 — 근거 가사와 오답 이유까지
틀린 문제는 해설의 근거 장면을 영상에서 다시 확인하세요.

2

문항별 정답과 상세 해설

उत्तर र विस्तृत व्याख्या

근거 가사를 확인한 후, 영상에서 그 장면을 다시 찾아보세요. 가사의 발음과 어휘·문법 풀이는 제3부 학습편에 있습니다.

मुख्य गीतका पङ्क्ति जाँचिसकेपछि त्यो दृश्य भिडियोमा फेरि खोज्नुहोस्। उच्चारण र शब्दावली–व्याकरणका व्याख्या भाग ३, अर्थात् अध्ययन खण्डमा छन्।

듣기 (1~8번)

1번 **정답 ③**

♪ 근거 가사 “여기 와이파이 돼요?” — “영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.”

③ 와이파이를 쓸 수 있고, 아이디와 비밀번호가 영수증 아래에 있다고 알려 주는 대답이 알맞습니다. → **정답**

① 영수증이 없다는 말은 대화에 나오지 않습니다.

② ‘네’라고 해 놓고 비밀번호를 모른다고 하면 앞뒤가 맞지 않습니다.

④ 배터리 이야기는 뒤에 나오는 다른 화제입니다.

> ✎ **학습 팁** ‘돼요?’는 그 가게에서 어떤 서비스를 쓸 수 있는지 묻는 말입니다. 와이파이 돼요? · 주차 돼요? · 포장 돼요?처럼 통째로 익히세요.

2번 **정답 ④**

♪ 근거 가사 “영수증 아래에 …” · “카운터 옆에 있는 콘센트 …” · 직원과 손님의 모습

④ 영수증, 카운터, 직원이 나오고 손님이 음료를 마시며 머무는 곳 — 두 사람은 카페에 있습니다. → **정답**

①·②·③ 약국, 은행, 우체국의 모습은 영상에 나오지 않습니다.

> ✎ **학습 팁** 장소 문제는 대화에 나오는 물건과 사람(영수증·카운터·직원)을 단서로 찾습니다.

3번 **정답 ①**

♪ 근거 가사 “카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.”

① 손님은 핸드폰을 충전하려고 카운터 옆 콘센트를 사용했습니다. → **정답**

②·③·④ 우산, 시계, 열쇠는 영상에 나오지 않습니다.

4번 **정답 ②**

♪ 근거 가사 "제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?" — "네, 편하게 사용하세요."

② 손님이 벽의 콘센트에 충전기를 꽂고, 핸드폰이 충전되고 있는 그림입니다. → **정답**

① 핸드폰을 들고 서 있을 뿐 충전하는 모습이 아닙니다.

③ 카운터에서 커피를 주문하는 장면입니다.

④ 자리에 앉아 핸드폰을 보고 있을 뿐입니다.

✎ **학습 팁** 그림 문제는 '누가·어디서·무엇을' 세 가지를 함께 보세요. 여기서는 **콘센트와 플러그**가 있는지가 답을 가릅니다.

5번 **정답 ②**

♪ 근거 가사 "글씨가 헷갈려요. 이거 대문자예요? 소문자예요?"

② 영수증의 글씨가 헷갈려서 대문자인지 소문자인지 물어봤습니다. → **정답**

① 값을 묻는 말은 나오지 않습니다.

③ 화장실은 이 편의 화제가 아닙니다.

④ 문 닫는 시간도 묻지 않았습니다.

✎ **학습 팁** **대문자**는 A·B·C, **소문자**는 a·b·c입니다. 비밀번호를 물어볼 때 꼭 필요한 말이니 짝으로 외우세요.

6번 **정답 ③**

♪ 근거 가사 "네, 연결됐어요." → "여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?"

③ 와이파이에 연결한 뒤, 손님은 배터리가 얼마 없어서 핸드폰을 충전했습니다. → **정답**

① 커피를 주문하는 장면은 나오지 않습니다.

② 밖으로 나가는 장면도 없습니다.

④ 영수증에는 비밀번호가 적혀 있으므로 버리지 않습니다.

7번 **정답 ④**

♪ 근거 가사 "영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요."

④ 손님이 영수증을 들여다보며 핸드폰으로 와이파이를 연결하는 그림입니다. **→ 정답**

① 직원이 영수증을 건네주는 장면으로, 비밀번호를 찾는 모습이 아닙니다.

② 영수증을 버리는 장면입니다. 손님은 버리지 않았습니다.

③ 직원이 벽의 안내문을 가리키고 있습니다. 비밀번호는 영수증에 있습니다.

> ✎ **학습 팁** 한국 카페에서는 와이파이 정보를 **영수증**에 적어 주는 곳이 많습니다. 영수증을 바로 버리지 마세요.

8번 **정답 ①**

♪ 근거 가사 "네, 편하게 사용하세요." — "감사합니다."

① 직원이 친절하게 허락해 주었으므로 고마움을 표현하는 '감사합니다.'가 알맞습니다. **→ 정답**

②·③ 값을 묻는 말과 와이파이를 묻는 말은 이미 앞에서 끝났습니다.

④ '처음 뵙겠습니다'는 처음 인사할 때 쓰는 말이라 어울리지 않습니다.

읽기 (9~18번)

9번 **정답 ③**

지문 "아이디와 비밀번호가 영수증 아래에 있습니다."

③ 아이디와 비밀번호는 와이파이를 쓸 때 필요한 정보입니다. **→ 정답**

①·②·④ 날씨, 가격, 요일을 알 수 있는 말은 지문에 없습니다.

> ✎ **학습 팁** 아이디＋비밀번호 → 와이파이·인터넷, 숫자＋원 → 가격, ◯요일 → 요일. 핵심어 하나만 찾으면 답이 보입니다.

10번 **정답 ①**

지문 "핸드폰 배터리가 없습니다. 카운터 옆에서 ( )을 합니다."

① 배터리가 없을 때 전기를 채워 넣는 일을 '충전'이라고 합니다. **→ 정답**
② '주문'은 음식이나 물건을 달라고 하는 것입니다.
③ '청소'는 깨끗하게 하는 일입니다.
④ '포장'은 음식을 싸서 가지고 가는 것입니다.

11번 **정답 ③**

지문 "비밀번호를 넣었습니다. 인터넷이 ( )."

③ 비밀번호를 넣으면 인터넷이 이어집니다. 이때 '연결되다'를 씁니다. **→ 정답**
① '닫히다'는 문에 씁니다.
② '남다'는 쓰고 나서 나머지가 있을 때 씁니다.
④ '출발하다'는 길을 떠날 때 씁니다.

12번 **정답 ②**

지문 영수증 — 와이파이 아이디 / 비밀번호 / 글자 / 충전 콘센트

② 영수증에 '영어 소문자와 숫자'라고 적혀 있으므로, 대문자가 있다는 말은 맞지 않습니다. **→ 정답(맞지 않는 것)**
① 아이디 cafeguest가 영수증에 적혀 있으므로 맞습니다.
③ '충전 콘센트 — 카운터 옆'이라고 적혀 있으므로 맞습니다.
④ 아이디와 비밀번호가 모두 있으므로 와이파이를 쓸 수 있습니다.

✎ **학습 팁** '맞지 않는 것'을 고르는 문제입니다. 선택지를 하나씩 영수증의 칸과 맞추어 보세요.

13번 **정답 ④**

지문 "비밀번호는 영수증 아래에 적혀 있었습니다."

④ 지문의 두 번째 문장과 그대로 같습니다. **→ 정답**

① 문 앞이 아니라 영수증 아래에 있었습니다.

② 콘센트도 사용했다고 했습니다.

③ 배터리가 '조금밖에' 없었습니다.

> ✎ **학습 팁** '조금밖에 없다'는 아주 적게 남았다는 뜻입니다. '밖에' 뒤에는 늘 부정하는 말이 옵니다.

14번 **정답 ③**

지문 "영수증을 버리면 직원에게 다시 물어봐야 합니다."

③ 글쓴이가 하고 싶은 말은 '영수증에 와이파이 정보가 있으니 버리지 않는다'입니다. **→ 정답**

①·② 커피를 좋아한다거나 카페가 조용하다는 말은 글에 없습니다.

④ 배터리 이야기는 나오지 않습니다.

> ✎ **학습 팁** 중심 내용은 글쓴이가 **왜** 그렇게 하는지를 말한 부분에 있습니다. 이유를 설명한 문장을 찾으세요.

15번 **정답 ②**

지문 "무료 와이파이를 사용하실 수 있습니다. … 충전은 카운터 옆 콘센트를 이용해 주세요."

② 와이파이와 충전 콘센트를 어떻게 쓰는지 알려 주는 글입니다. **→ 정답**

①·③·④ 새 메뉴, 문 닫는 시간, 직원 모집에 대한 내용은 없습니다.

16번 **정답 ④**

지문 "핸드폰 충전은 카운터 옆 콘센트를 이용해 주세요."

④ 충전은 카운터 옆 콘센트에서 한다고 적혀 있습니다. **→ 정답**

① '무료 와이파이'이므로 돈을 내지 않습니다.

② 비밀번호는 영어 소문자와 숫자입니다.

③ 비밀번호는 영수증 아래에 있습니다.

17번 **정답 ①**

순서 카페에 들어감 → 영수증에서 비밀번호를 찾음 → 와이파이 연결 → 콘센트 사용

① (나) 카페에 들어가 주문하고 → (가) 영수증에서 비밀번호를 찾고 → (라) 와이파이에 연결한 뒤 → (다) 콘센트도 사용합니다. **→ 정답**

②·③·④ 비밀번호를 찾기 전에 연결하거나, 카페에 들어가기 전에 영수증을 보는 순서가 되어 이야기가 이어지지 않습니다.

> ✎ **학습 팁** 순서 문제는 **맨 처음 문장**을 먼저 찾습니다. 장소로 들어가는 문장이 대개 처음입니다.

18번 **정답 ②**

지문 "아래쪽에 아이디와 비밀번호가 적혀 있었습니다. (㉡) 직원이 전부 영어 소문자와 숫자라고 알려 주었습니다."

② 주어진 문장은 글씨를 보고 헷갈렸다는 **문제 상황**입니다. 비밀번호를 본 직후이면서 직원이 알려 주기 전인 ㉡에 들어가야 자연스럽습니다. **→ 정답**

① 아직 영수증을 보기만 했을 뿐 글씨를 확인하지 않았습니다.

③·④ 직원이 이미 알려 준 뒤라서 '헷갈렸습니다'가 오면 앞뒤가 맞지 않습니다.

> ✎ **학습 팁** 문장 넣기 문제는 '그런데·그래서·그러면' 같은 이음말을 단서로 삼으세요. '그런데' 앞에는 반대되는 내용이 옵니다.

P A R T 3

학 습 편

गीतका बोल · उच्चारण · शब्दावली र व्याकरण · श्रुतिलेखन ...

가사 대역 · 발음 · 문장별 어휘와 문법 풀이 · 받아쓰기 · 따라 쓰기 · 어휘 셀프 체크 · 문화 노트
노래 한 곡을 완전히 내 것으로.

3

하나. 가사 — 한국어 · 네팔어

गीतका बोल · कोरियाली र नेपाली

노래를 들으며 가사를 눈으로 따라가 보세요. 이 노래는 손님과 직원의 대화로 이루어져 있습니다.
गीत सुन्दै बोललाई आँखाले पछ्याउनुहोस्। यो गीत ग्राहक र क्याफेका कर्मचारीबीचको कुराकानी हो।

[대화 1 — 와이파이 묻기]

손님	**여기 와이파이 돼요?**	यहाँ वाइफाइ छ?
직원	**영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.**	बिलको तल आईडी र पासवर्ड लेखिएको छ।

[대화 2 — 글씨 확인]

손님	**글씨가 헷갈려요.**	अक्षर त अलमल पार्ने रहेछ।
손님	**이거 대문자예요?**	यो ठूलो अक्षर हो?
손님	**소문자예요?**	कि सानो अक्षर?
직원	**전부 영어 소문자와 숫자입니다.**	सबै अङ्ग्रेजी सानो अक्षर र अङ्क हुन्।

[대화 3 — 연결 완료]

손님	**네, 연결됐어요.**	हस्, जोडियो।
손님	**감사합니다.**	धन्यवाद।

[대화 4 — 충전 묻기]

손님	**핸드폰 배터리가 조금밖에 안 남았는데**	मोबाइलको ब्याट्री अलिकति मात्र बाँकी छ —
손님	**여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?**	यहाँ मोबाइल चार्ज गर्न मिल्छ?
직원	**네, 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.**	मिल्छ, काउन्टरको छेउमा भएको प्लग प्रयोग गरे पुग्छ।

[대화 5 — 사용 허락]

손님	**제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?**	म आफैँ घुसाएर प्रयोग गरे हुन्छ?
직원	**네, 편하게 사용하세요.**	हुन्छ, सहज रूपमा प्रयोग गर्नुहोस्।
손님	**감사합니다.**	धन्यवाद।

[혼잣말 — 준비 완료]

손님	**와이파이 연결 완료!**	वाइफाइ जोडिइसक्यो!
손님	**배터리 충전 완료!**	ब्याट्री चार्ज भइसक्यो!
손님	**이제 길 찾기 문제없어.**	अब बाटो खोज्न पनि समस्या छैन।
손님	**다음 장소로 출발!**	अर्को ठाउँतर्फ प्रस्थान!

둘. 발음 — 표기와 소리

उच्चारण · लेखाइ र सुनाइ

한국어는 쓰는 대로 소리 나지 않는 부분이 있습니다. 주황색 부분이 표기와 달라지는 소리입니다. 노래를 따라 부르며 소리로 익히세요.

कोरियाली भाषामा लेखिएजस्तै नबोलिने ठाउँहरू छन्। सुन्तला रङका अक्षर लेखाइभन्दा फरक सुनिने ठाउँ हुन्।

표기 (쓰는 대로)	소리 (말하는 대로)
여기 와이파이 돼요?	= 표기대로 소리 납니다
영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요	영수증 아래에 아이디와 비밀번호 **저켜 이써**요
글씨가 헷갈려요	글씨가 **헫깔**려요
이거 대문자예요?	이거 대문**짜**예요?
소문자예요?	소문**짜**예요?
전부 영어 소문자와 숫자입니다	전부 영어 소문**짜**와 **숟짜임**니다
네, 연결됐어요	네, 연결**돼써**요
감사합니다	감사**함**니다
핸드폰 배터리가 조금밖에 안 남았는데	핸드폰 배터리가 조금**바께** 안 **나만**는데
여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?	여기서 핸드폰 충전할 **쑤 이써**요?
네, 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요	네, 카운터 **여페 인**는 콘센트 사용하시면 돼요
제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?	제가 직**쩝 꼬자**서 쓰면 되나요?
네, 편하게 사용하세요	= 표기대로 소리 납니다
와이파이 연결 완료!	와이파이 연결 **왈**료!
배터리 충전 완료!	배터리 충전 **왈**료!
이제 길 찾기 문제없어	이제 길 **찯끼** 문제**업써**
다음 장소로 출발!	= 표기대로 소리 납니다

셋. 어휘와 문법 — 문장별 풀이

शब्दावली र व्याकरण · वाक्यअनुसार व्याख्या

가사의 문장을 영상에 나오는 순서대로 풀이했습니다. 새로 배우는 말은 처음 나온 문장에서 한 번만 풀이하고, 다시 나오면 풀이를 줄였습니다. '+'는 단어와 조사·어미가 이어진 자리입니다. 파란색은 어휘(체언·용언), 빨간색은 문법(조사·어미)이고, 앞에서 이미 배운 말은 검은색입니다. 예) 글씨+가 헷갈리+어요

गीतका पङ्क्ति भिडियोमा आउने क्रमअनुसार व्याख्या गरिएका छन्। नयाँ शब्द पहिलो पटक आएकै वाक्यमा एक पटक मात्र व्याख्या गरिन्छ। «+» चिन्ह शब्द र विभक्ति वा प्रत्यय जोडिने ठाउँ हो। नीलो = शब्दावली · रातो = व्याकरण। पहिले नै व्याख्या गरिसकिएका शब्द कालो रङमा हुन्छन्।

01 여기 와이파이 돼요?

यहाँ वाइफाइ छ?

여기 와이파이 되+어요? → 돼요

- **여기** (대명사) 말하는 사람에게 가까운 곳을 가리키는 말. [यहाँ]
- **와이파이** (명사) 무선 전파로 컴퓨터나 휴대폰을 인터넷에 연결하는 시스템. [वाइफाइ]
- **되다** (동사) 어떤 장소에서 서비스나 시설을 정상적으로 이용할 수 있는 상태이다. [उपलब्ध हुनु — सेवाबारे «यहाँ — छ?»]
- **-아요/-어요** (어미) (두루높임으로) 서술하거나 질문함을 나타내는 종결 어미. [कथन र प्रश्नका लागि विनम्र प्रत्यय]

---

02 영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.

बिलको तल आईडी र पासवर्ड लेखिएको छ।

영수증 아래+에 아이디+와 비밀번호 적히+어 있+어요 → 적혀 있어요

- **영수증** (명사) 돈이나 물건을 주고받은 사실이 적힌 종이. [बिल, रसिद]
- **아래** (명사) 일정한 기준보다 낮은 위치. [तल, तल्लो भाग]
- **에** (조사) 앞말이 어떤 장소나 자리임을 나타내는 조사. [विभक्ति: मा — ठाउँ जनाउने]
- **아이디** (명사) 인터넷에서 이용자의 신분을 나타내는 문자나 숫자의 체계. [आईडी, प्रयोगकर्ता नाम]
- **와/과** (조사) 앞과 뒤의 명사를 같은 자격으로 이어 주는 조사. [विभक्ति: र — दुई नामलाई जोड्ने]
- **비밀번호** (명사) 남이 알 수 없도록 만들어 쓰는 번호. [पासवर्ड]
- **적히다** (동사) 글로 쓰이다. [लेखिएको हुनु, छापिएको हुनु]
- **-어 있다** (표현) 앞말이 나타내는 상태가 계속됨을 나타내는 표현. [अभिव्यक्ति: अवस्था कायम रहेको जनाउने]

※ '-어요'는 01에서 배웠습니다.

---

03 글씨가 헷갈려요.

अक्षर त अलमल पार्ने रहेछ।

글씨+가 헷갈리+어요 → 헷갈려요

- **글씨** (명사) 말을 적는 기호. [अक्षर, लेखाइ]
- **이/가** (조사) 어떤 상태에 놓인 대상이나 동작의 주체를 나타내는 조사. [विभक्ति: कर्ता जनाउने]
- **헷갈리다** (동사) 여러 가지가 뒤섞여 방향을 잡지 못하다. [अलमल हुनु, बुझ्न गाह्रो हुनु]

---

04 이거 대문자예요?

यो ठूलो अक्षर हो?

이거 대문자+이+에요? → 대문자예요

- **이거** (대명사) 말하는 사람에게 가까이 있는 것을 가리키는 말. [यो]
- **대문자** (명사) 서양 문자에서 큰 꼴로 된 글자. [ठूलो अक्षर — A, B, C]
- **이-** (조사) 주어가 지시하는 대상의 속성이나 부류를 지정하는 서술격 조사. [योजक क्रिया: «हो»]
- **-예요/-이에요** (어미) (두루높임으로) 서술하거나 질문함을 나타내는 종결 어미. [योजक क्रियापछिको विनम्र प्रत्यय — यहाँ प्रश्नका रूपमा]

---

05 소문자예요?

कि सानो अक्षर?

소문자+이+에요?

- **소문자** (명사) 서양 문자에서 작은 꼴로 된 글자. [सानो अक्षर — a, b, c]

※ '이-'와 '-예요/-이에요'는 04에서 배웠습니다.

---

06 전부 영어 소문자와 숫자입니다.

सबै अङ्ग्रेजी सानो अक्षर र अङ्क हुन्।

전부 영어 소문자+와 숫자+이+ㅂ니다 → 숫자입니다

- **전부** (부사) 빠짐없이 다. [सबै, पूरै]
- **영어** (명사) 영국과 미국 등에서 널리 쓰이는 언어. [अङ्ग्रेजी भाषा]
- **숫자** (명사) 수를 나타내는 글자. [अङ्क]
- **-습니다/-ㅂ니다** (어미) (아주높임으로) 현재의 동작이나 상태, 사실을 정중하게 설명하는 종결 어미. [औपचारिक विनम्र कथन प्रत्यय]

※ '와'는 02에서, '소문자'는 05에서, '이-'는 04에서 배웠습니다.

---

07 네, 연결됐어요.

हस्, जोडियो।

네, 연결되+었+어요 → 연결됐어요

- **네** (감탄사) 물음이나 부탁 등에 긍정하여 대답할 때 쓰는 말. [हजुर; हुन्छ]
- **연결되다** (동사) 둘 이상이 서로 이어지거나 관계가 맺어지다. [जोडिनु, कनेक्ट हुनु]
- **-았-/-었-** (어미) 어떤 일이 과거에 완료되었거나 그 결과가 지금까지 이어짐을 나타내는 어미. [भूतकाल जनाउने प्रत्यय]

08 감사합니다.

धन्यवाद।

감사하+ㅂ니다

- **감사하다** (동사) 고맙게 여기다. [धन्यवाद दिनु]

※ '-ㅂ니다'는 06에서 배웠습니다.

09 핸드폰 배터리가 조금밖에 안 남았는데

मोबाइलको ब्याट्री अलिकति मात्र बाँकी छ —

핸드폰 배터리+가 조금+밖에 안 남+았+는데

- **핸드폰** (명사) 들고 다니면서 쓸 수 있는 작은 무선 전화기. [मोबाइल फोन]
- **배터리** (명사) 전기를 공급하는 장치. [ब्याट्री]
- **조금** (명사) 적은 분량이나 적은 정도. [अलिकति, थोरै मात्रा]
- **밖에** (조사) '그것을 제외하고는'의 뜻을 나타내는 조사. 뒤에 부정하는 말이 옵니다. [विभक्ति: मात्र — पछाडि सधैँ नकारात्मक आउँछ]
- **안** (부사) 부정이나 반대의 뜻을 나타내는 말. [न—, होइन]
- **남다** (동사) 다 쓰지 않아서 나머지가 있게 되다. [बाँकी रहनु]
- **-는데** (어미) 뒤의 말을 하기 위해 관련된 상황을 먼저 말함을 나타내는 연결 어미. [प्रत्यय: पहिले अवस्था बताउने — «— तर»]

※ '가'는 03에서, '-았-'은 07에서 배웠습니다.

10 여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?

यहाँ मोबाइल चार्ज गर्न मिल्छ?

여기+서 핸드폰 충전하+ㄹ 수 있+어요? → 충전할 수 있어요

- **에서 (서)** (조사) 앞말이 행동이 이루어지는 장소임을 나타내는 조사. [विभक्ति: मा — काम हुने ठाउँ]
- **충전하다** (동사) 건전지 등에 전기를 채워 넣다. [चार्ज गर्नु (ब्याट्री)]
- **-ㄹ 수 있다** (표현) 어떤 행동이나 상태가 가능함을 나타내는 표현. [अभिव्यक्ति: सक्नु, गर्न मिल्नु]

※ '여기'는 01에서, '핸드폰'은 09에서 배웠습니다.

11 네, 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.

मिल्छ, काउन्टरको छेउमा भएको प्लग प्रयोग गरे पुग्छ।

네, 카운터 옆+에 있+는 콘센트 사용하+시+면 되+어요 → 사용하시면 돼요

- **카운터** (명사) 식당이나 가게에서 돈을 내는 곳. [काउन्टर, भुक्तानी स्थल]
- **옆** (명사) 무엇의 왼쪽이나 오른쪽의 면. [छेउ, छेउमा]
- **있다** (형용사) 무엇이 어떤 곳에 존재하는 상태이다. [हुनु, रहनु]
- **-(으)ㄴ/-는** (어미) 앞말이 뒤의 명사를 꾸미게 만드는 어미. [पछिको नामलाई विशेषण बनाउने रूप]
- **콘센트** (명사) 플러그를 끼워 전기를 통하게 하는 기구. [प्लगको प्वाल, सकेट]
- **사용하다** (동사) 무엇을 필요한 일이나 기능에 맞게 쓰다. [प्रयोग गर्नु]
- **-시-** (어미) 어떤 동작이나 상태의 주체를 높이는 뜻을 나타내는 어미. [कर्तालाई आदर गर्ने प्रत्यय]
- **-면 되다** (표현) 그 행동만 하면 문제가 없거나 충분함을 나타내는 표현. [अभिव्यक्ति: «— गरे पुग्छ, ठीक छ»]

12 제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?

म आफैँ घुसाएर प्रयोग गरे हुन्छ?

제+가 직접 꽂+아서 쓰+면 되+나요?

- **제** (대명사) 말하는 사람이 자신을 낮추어 가리키는 말. '저'+'가'의 형태입니다. [म (저+가 को रूप)]
- **직접** (부사) 중간에 다른 사람이 끼어들지 않고 바로. [सिधै, आफैँ]
- **꽂다** (동사) 일정한 곳에 끼워 넣거나 세우다. [घुसाउनु, प्लग लगाउनु]
- **-아서/-어서** (어미) 앞말과 뒤의 말이 순차적으로 일어남을 나타내는 연결 어미. [प्रत्यय: «— गरेर, अनि»]
- **쓰다** (동사) 어떤 일을 하는 데 재료나 도구, 수단을 이용하다. [प्रयोग गर्नु, चलाउनु]
- **-나요** (어미) (두루높임으로) 앞의 내용에 대해 상대방에게 물어볼 때 쓰는 표현. [नरम र विनम्र प्रश्नवाचक प्रत्यय]

※ '-면 되다'는 11에서 배웠습니다.

13 네, 편하게 사용하세요.

हुन्छ, सहज रूपमा प्रयोग गर्नुहोस्।

네, 편하+게 사용하+세요

- **편하다** (형용사) 몸이나 마음이 괴롭지 않고 좋다. [सजिलो, सहज]
- **-게** (어미) 앞말이 뒤에서 가리키는 일의 방식이 됨을 나타내는 연결 어미. [प्रत्यय: वर्णनात्मक शब्दलाई क्रियाविशेषण बनाउने]
- **-(으)세요** (어미) (두루높임으로) 어떤 행동을 정중하게 권하거나 요구하는 종결 어미. [विनम्र अनुरोध वा निम्तो जनाउने प्रत्यय]

※ '사용하다'는 11에서 배웠습니다.

---

14 감사합니다.

धन्यवाद।

감사하+ㅂ니다

※ '감사하다'와 '-ㅂ니다'는 08·06에서 배웠습니다. 부탁을 들어준 뒤에 하는 인사입니다.

---

15 와이파이 연결 완료!

वाइफाइ जोडिइसक्यो!

와이파이 연결 완료!

- **연결** (명사) 둘 이상이 서로 이어지거나 관계를 맺음. [जडान, कनेक्सन]
- **완료** (명사) 완전히 끝마침. [पूरा — «भयो!»]

※ 혼잣말이라 조사와 어미 없이 명사로만 끝냈습니다.

---

16 배터리 충전 완료!

ब्याट्री चार्ज भइसक्यो!

배터리 충전 완료!

- **충전** (명사) 건전지 등에 전기를 채워 넣는 일. [चार्जिङ]

※ '배터리'는 09에서, '완료'는 15에서 배웠습니다.

---

17 이제 길 찾기 문제없어.

अब बाटो खोज्न पनि समस्या छैन।

이제 길 찾+기 문제없+어

- **이제** (부사) 지금부터 앞으로. [अब, अबदेखि]
- **길** (명사) 목적지에 이르기 위해 거쳐 가는 공간. [बाटो]
- **찾다** (동사) 모르는 것을 알아내려고 노력하다. [खोज्नु, भेट्टाउनु]
- **-기** (어미) 앞말이 명사의 기능을 하게 하는 어미. [प्रत्यय: क्रियालाई नाम बनाउने — «— गर्ने काम»]
- **문제없다** (형용사) 문제가 될 만한 일이 없다. [समस्या नहुनु]
- **-아/-어** (어미) (두루낮춤으로) 어떤 사실을 서술하는 종결 어미. 혼잣말에 자주 씁니다. [सामान्य प्रत्यय — आफैँसँग बोल्दा प्रयोग हुने]

18 다음 장소로 출발!

अर्को ठाउँतर्फ प्रस्थान!

다음 장소+로 출발!

- **다음** (명사) 이번 차례의 바로 뒤. [अर्को]
- **장소** (명사) 어떤 일이 일어나는 곳. [ठाउँ]
- **(으)로** (조사) 움직임의 방향을 나타내는 조사. [विभक्ति: दिशा — «तर्फ»]
- **출발** (명사) 어떤 곳을 향하여 길을 떠남. [प्रस्थान — «हिँड्यौँ!»]

넷. 받아쓰기 — 가사 빈칸 채우기

श्रुतिलेखन · गीतका खाली ठाउँ भर्ने

영상을 한 번 더 보면서, 빈칸에 들리는 말을 쓰세요. 한 문장씩 멈추면서 써도 좋습니다.
भिडियो अझ एक पटक हेर्दै सुनिएको कुरा खाली ठाउँमा लेख्नुहोस्। एक-एक वाक्यमा रोकेर लेख्दा पनि हुन्छ।

MV 다시 보기
फेरि हेर्नें

보기
와이파이 · 영수증 · 헷갈려요 · 대문자 · 소문자 · 연결됐어요 · 배터리 · 충전할 · 콘센트 · 직접 · 편하게 · 출발

여기 (①) 돼요?

(②) 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.

글씨가 (③).

이거 (④)예요? (⑤)예요?

전부 영어 소문자와 숫자입니다. 네, (⑥).

핸드폰 (⑦)가 조금밖에 안 남았는데

여기서 핸드폰 (⑧) 수 있어요?

네, 카운터 옆에 있는 (⑨) 사용하시면 돼요.

제가 (⑩) 꽂아서 쓰면 되나요?

네, (⑪) 사용하세요.

이제 길 찾기 문제없어. 다음 장소로 (⑫)!

✔ 정답은 '하나. 가사'(**22**쪽)에서 확인하세요. उत्तर «एक. गीतका बोल» मा जाँच्नुहोस्।

다섯. 따라 쓰기 — 핵심 문장 쓰기

सारेर लेख्ने · मुख्य वाक्यहरू

회색 글씨를 따라 쓰고, 아랫줄에 한 번 더 쓰세요. 소리 내어 읽으면서 쓰면 더 좋아요.
खरानी रङका वाक्यमाथि सारेर लेख्नुहोस्, अनि तलको खाली लाइनमा फेरि एक पटक लेख्नुहोस्। लेख्दै ठूलो स्वरमा पढ्दा झन् राम्रो हुन्छ।

① 여기 와이파이 돼요?

①

② 영수증 아래에 적혀 있어요.

②

③ 이거 대문자예요, 소문자예요?

③

④ 전부 영어 소문자와 숫자입니다.

④

⑤ 네, 연결됐어요.

⑤

⑥ 여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?

⑥

⑦ 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.

⑦

⑧ 제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?

⑧

⑨ 네, 편하게 사용하세요.

⑨

⑩ 감사합니다.

⑩

여섯. 어휘 셀프 체크 — 확인 퀴즈

शब्दावली स्वपरीक्षण · छोटो प्रश्नोत्तरी

‘색인’으로 어휘를 복습한 뒤, 혼자 힘으로 풀어 보세요. 정답은 ‘일곱. 문화 노트’ 끝에 있습니다.
अनुक्रमणिकाबाट शब्दावली दोहोऱ्याइसकेपछि आफैँ गरेर हेर्नुहोस्। उत्तर «सात. संस्कृति टिपोट» को अन्त्यमा छन्।

1~4. 단어와 뜻을 선으로 연결하세요. शब्द र अर्थ जोड्नुहोस्।

1 콘센트	·	· ㄱ. A·B·C 같은 큰 글자
2 대문자	·	· ㄴ. 인터넷에서 쓰는 내 이름
3 아이디	·	· ㄷ. 전기를 공급하는 장치
4 배터리	·	· ㄹ. 플러그를 꽂는 곳

5~7. 맞으면 O, 틀리면 X 하세요. ठीक भए O, बेठीक भए X लेख्नुहोस्।

5. ‘소문자’는 a, b, c처럼 작은 글자예요. (O / X)
6. ‘조금밖에 안 남았어요’는 아주 많이 남았다는 뜻이에요. (O / X)
7. ‘완료’는 완전히 끝났다는 뜻이에요. (O / X)

8~10. 알맞은 말에 O 하세요. सही शब्दमा गोलो लगाउनुहोस्।

8. 콘센트에 플러그를 (꽂아요 / 마셔요).
9. 핸드폰을 (충전해요 / 포장해요).
10. 비밀번호가 영수증에 (적혀 있어요 / 앉아 있어요).

일곱. 문화 노트 — 한국 카페의 편의 시설

संस्कृति टिपोट · कोरियाली क्याफेका सुविधा

한국 카페는 오래 앉아 공부하거나 일하는 손님이 많아서 편의 시설이 잘 갖춰져 있습니다. 노래 '여기 와이파이 돼요?'의 장면들이 바로 그 모습이에요.

कोरियाली क्याफेहरू लामो समय बसेर पढ्ने वा काम गर्ने ग्राहकका लागि मिलाइएका हुन्छन्, त्यसैले सुविधा राम्रो हुन्छ। «यहाँ वाइफाइ छ?» का दृश्यले त्यही देखाउँछन्।

와이파이는 영수증에

대부분 무료 와이파이가 있고, 아이디와 비밀번호는 영수증 아래에 인쇄돼 있습니다. 영수증을 바로 버리지 마세요.

नि:शुल्क वाइफाइ सामान्य कुरा हो, र आईडी तथा पासवर्ड बिलको तल्लो भागमा छापिएको हुन्छ — त्यसैले बिल तुरुन्तै नफाल्नुहोस्।

콘센트가 자리마다

벽이나 자리 옆에 콘센트가 있어 핸드폰과 노트북을 충전할 수 있습니다. 따로 돈을 내지 않습니다.

भित्ता र सिटको छेउमा प्लगका प्वाल हुन्छन्, त्यसैले मोबाइल वा ल्यापटप थप शुल्कबिनै चार्ज गर्न सकिन्छ।

대문자? 소문자?

비밀번호를 물어볼 때 '대문자예요, 소문자예요?'라고 확인하면 좋습니다. 우리 노래의 장면이에요! ♪

पासवर्ड सोध्दा ठूलो अक्षर हो कि सानो अक्षर भनी जाँच्नु राम्रो — हाम्रो गीतमा जस्तै! ♪

✎ **찾아보세요** 영상에서 손님이 직원에게 부탁하거나 물어본 것을 모두 찾아보세요. (예: 와이파이, 글자, 충전, …)
भिडियोमा ग्राहकले कर्मचारीलाई सोधेका सबै कुरा खोज्नुहोस्।

◆ 여러분 나라의 카페에서도 와이파이와 충전을 무료로 쓸 수 있어요? 이야기해 보세요.
तपाईंको देशका क्याफेमा वाइफाइ र चार्जिङ नि:शुल्क छ? कुरा गर्नुहोस्।

〔여섯. 확인 퀴즈 정답〕 1-ㄹ 2-ㄱ 3-ㄴ 4-ㄷ 5-O 6-X 7-O 8-꽂아요 9-충전해요 10-적혀 있어요

P A R T 4

색 인

शब्दावली र व्याकरण अनुक्रमणिका

어휘 색인 — 노래 속 45개 + 확장 36개 · 문법 색인 — 조사 7개 + 어미와 표현 15개
품사·뜻·예문과 함께, 이 편에서 배운 말을 한곳에서 복습합니다.

4

어휘 색인

शब्दावली अनुक्रमणिका

'노래 어휘'는 뮤직비디오 가사에 나온 말을 빠짐없이 실었고, '확장 어휘'는 모의고사에 새로 나온 말 가운데 주요 어휘를 골라 실었습니다. 모두 TOPIK Ⅰ(1~2급) 범위이며 가나다순입니다.

«गीतका शब्द» ले बोलमा आएका सबै शब्द समेट्छ; «विस्तारित शब्द» चाहिँ नमुना परीक्षामा नयाँ आएका शब्दमध्ये मुख्य शब्द छानेर राखिएका हुन्। सबै TOPIK Ⅰ कै दायराभित्र छन् र कोरियाली वर्णानुक्रममा राखिएका छन्।

하나. 노래 어휘 (45개)

단어 शब्द	품사 शब्दवर्ग	뜻 (네팔어) अर्थ (नेपाली)	노래 속 예문 गीतको उदाहरण
감사하다	동사	धन्यवाद दिनु	감사합니다.
글씨	명사	अक्षर, लेखाइ	글씨가 헷갈려요.
길	명사	बाटो	이제 길 찾기 문제없어.
꽂다	동사	घुसाउनु, प्लग लगाउनु	제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?
남다	동사	बाँकी रहनु	조금밖에 안 남았는데
네	감탄사	हजुर; हुन्छ	네, 연결됐어요.
다음	명사	अर्को	다음 장소로 출발!
대문자	명사	ठूलो अक्षर (A, B, C)	이거 대문자예요?
되다	동사	उपलब्ध हुनु	여기 와이파이 돼요?
문제없다	형용사	समस्या नहुनु	이제 길 찾기 문제없어.
배터리	명사	ब्याट्री	핸드폰 배터리가 조금밖에
비밀번호	명사	पासवर्ड	아이디와 비밀번호 적혀 있어요.
사용하다	동사	प्रयोग गर्नु	콘센트 사용하시면 돼요.
소문자	명사	सानो अक्षर (a, b, c)	소문자예요?
숫자	명사	अङ्क	영어 소문자와 숫자입니다.
쓰다	동사	प्रयोग गर्नु, चलाउनु	꽂아서 쓰면 되나요?
아래	명사	तल, तल्लो भाग	영수증 아래에

단어 शब्द	품사 शब्दवर्ग	뜻 (네팔어) अर्थ (नेपाली)	노래 속 예문 गीतको उदाहरण
아이디	명사	आईडी, प्रयोगकर्ता नाम	아이디와 비밀번호
안	부사	न—, होइन	조금밖에 안 남았는데
여기	대명사	यहाँ	여기 와이파이 돼요?
연결	명사	जडान, कनेक्सन	와이파이 연결 완료!
연결되다	동사	जोडिनु, कनेक्ट हुनु	네, 연결됐어요.
영수증	명사	बिल, रसिद	영수증 아래에 적혀 있어요.
영어	명사	अङ्ग्रेजी भाषा	전부 영어 소문자와 숫자입니다.
옆	명사	छेउ, छेउमा	카운터 옆에 있는 콘센트
와이파이	명사	वाइफाइ	여기 와이파이 돼요?
완료	명사	पूरा — «भयो!»	배터리 충전 완료!
이거	대명사	यो	이거 대문자예요?
이제	부사	अब, अबदेखि	이제 길 찾기 문제없어.
있다	형용사	हुनु, रहनु	카운터 옆에 있는 콘센트
장소	명사	ठाउँ	다음 장소로 출발!
적히다	동사	लेखिएको हुनु	비밀번호 적혀 있어요.
전부	부사	सबै, पूरै	전부 영어 소문자와 숫자입니다.
제	대명사	म (저+가)	제가 직접 꽂아서
조금	명사	अलिकति	조금밖에 안 남았는데
직접	부사	सिधै, आफैँ	제가 직접 꽂아서
찾다	동사	खोज्नु, भेट्टाउनु	이제 길 찾기 문제없어.
출발	명사	प्रस्थान — «हिँड्यौँ!»	다음 장소로 출발!
충전	명사	चार्जिङ	배터리 충전 완료!
충전하다	동사	चार्ज गर्नु (ब्याट्री)	핸드폰 충전할 수 있어요?
카운터	명사	काउन्टर, भुक्तानी स्थल	카운터 옆에 있는 콘센트

단어 शब्द	품사 शब्दवर्ग	뜻 (네팔어) अर्थ (नेपाली)	노래 속 예문 गीतको उदाहरण
콘센트	명사	प्लगको प्वाल, सकेट	콘센트 사용하시면 돼요.
편하다	형용사	सजिलो, सहज	네, 편하게 사용하세요.
핸드폰	명사	मोबाइल फोन	여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?
헷갈리다	동사	अलमल हुनु	글씨가 헷갈려요.

둘. 확장 어휘 (36개)

단어 शब्द	품사 शब्दवर्ग	뜻 (네팔어) अर्थ (नेपाली)	예문 · 나온 곳 उदाहरण · कहाँ आएको
가격	명사	मूल्य	가격 (9)
값	명사	दाम, लागत	값이 얼마인지 (5)
날씨	명사	मौसम	날씨 (9)
넣다	동사	हाल्नु, टाइप गर्नु	비밀번호를 넣었습니다. (11 · 17)
다시	부사	फेरि	다시 물어봐야 합니다. (14)
닫히다	동사	बन्द हुनु	닫혔습니다 (11)
돈	명사	पैसा	돈을 내야 합니다. (16)
들어가다	동사	भित्र पस्नु	카페에 들어가서 (17)
마시다	동사	पिउनु	음료를 마시며 (2)
무료	명사	पसलभित्र	무료 와이파이 (15~16)
문	명사	नि:शुल्क	문 앞에 (13 · 15)
물어보다	동사	ढोका	직원에게 다시 물어봐야 (14 · 16)
버리다	동사	सोध्नु	영수증을 버리면 (14)
손님	명사	फाल्नु	손님은 영수증을 보고 (12)
시간	명사	ग्राहक, पाहुना	문 닫는 시간 (15)
시계	명사	समय	시계 (3)
아래쪽	명사	घडी	아래쪽에 적혀 있었습니다. (18)
안내	명사	तल्लो भाग	편의 시설 안내 (15~16)
앞	명사	सूचना, मार्गनिर्देश	문 앞에 (13)
약국	명사	अगाडि	약국 (2)
없다	형용사	औषधि पसल	배터리가 없습니다. (10)
열쇠	명사	गाह्रो हुनु	열쇠 (3)
우산	명사	नहुनु	우산 (3)

단어 शब्द	품사 शब्दवर्ग	뜻 (네팔어) अर्थ (नेपाली)	예문 · 나온 곳 उदाहरण · कहाँ आएको
우체국	명사	साँचो	우체국 (2)
은행	명사	छाता	은행 (2)
이용하다	동사	हुलाक	콘센트를 이용해 주세요. (15~16)
인터넷	명사	बैंक	인터넷이 연결됐습니다. (11)
작다	형용사	प्रयोग गर्नु, उपयोग गर्नु	글씨가 작아서 (18)
조용하다	형용사	इन्टरनेट	카페는 조용해서 (14)
주문하다	동사	सानो हुनु	커피를 주문했습니다. (17)
직원	명사	शान्त हुनु	직원이 알려 주었습니다. (1 · 18)
청소	명사	अर्डर गर्नु	청소 (10)
카페	명사	कर्मचारी	카페에서 와이파이를 썼습니다. (2 · 13)
커피	명사	सरसफाइ	커피를 주문했습니다. (17)
포장	명사	क्याफे	포장 (10)
확인하다	동사	कफी	영수증을 확인합니다. (14)

문법 색인

व्याकरण अनुक्रमणिका

이 편의 노래에 나온 조사 7개와 어미·표현 15개입니다. 모의고사에만 나온 문법은 해당 문항의 해설에서 다룹니다. ‘예문’의 (노래)는 가사, 숫자는 문항 번호입니다.

यस भागको गीतमा आएका ७ विभक्ति र १५ प्रत्यय/अभिव्यक्ति। नमुना परीक्षामा मात्र आएको व्याकरण सम्बन्धित प्रश्नको व्याख्यामा समेटिएको छ। उदाहरणमा (노래) भनेको गीतका बोल हो, अङ्कहरू प्रश्न नम्बर हुन्।

하나. 조사 (7개)

조사	의미 · 기능	예문 (나온 곳)
이/가	문장의 주어를 나타냄 वाक्यको कर्ता जनाउँछ	글씨가 헷갈려요. (노래) / 인터넷이 연결됐습니다. (11)
에	있는 곳·놓인 자리(장소) ठाउँ — मा, माथि	영수증 아래에 (노래) / 카운터 옆에 (노래 · 15~16)
에서 (서)	행동이 이루어지는 장소 काम हुने ठाउँ	여기서 충전할 수 있어요? (노래) / 카페에서 썼습니다. (13)
와/과	두 명사를 같은 자격으로 이어 줌 दुई नामलाई जोड्छ — «र»	아이디와 비밀번호 (노래) / 소문자와 숫자 (노래 · 12)
밖에	‘그것뿐’ — 뒤에 부정하는 말이 옴 मात्र — पछाडि सधैँ नकारात्मक आउँछ	조금밖에 안 남았는데 (노래 · 13)
(으)로	움직임의 방향 दिशा — «तर्फ»	다음 장소로 출발! (노래)
이- (서술격)	‘~이다’ — 대상의 속성을 지정 «हो» योजक क्रिया	이거 대문자예요? / 숫자입니다. (노래)

둘. 어미와 표현 (15개)

어미 · 표현	의미 · 기능	예문 (나온 곳)
-아요/-어요/-예요	두루높임 종결(서술·질문) कथन र प्रश्नका लागि विनम्र प्रत्यय	여기 와이파이 돼요? / 글씨가 헷갈려요. (노래)
-습니다/-ㅂ니다	격식 높임 종결(글·시험 문체) औपचारिक विनम्र प्रत्यय (लेख्य / परीक्षा शैली)	숫자입니다. / 감사합니다. (노래)
-았-/-었-	과거를 나타냄 भूतकाल जनाउँछ	연결됐어요. (노래) / 비밀번호를 찾았습니다. (17)

어미 · 표현	의미 · 기능	예문 (나온 곳)
-아/-어	반말 종결 — 혼잣말에 자주 씀 सामान्य प्रत्यय — आफैँसँग बोल्दा प्रयोग हुने	이제 길 찾기 문제없어. (노래)
-아/-어 있다	끝난 후 상태가 계속됨 कामपछि कायम रहने अवस्था	비밀번호 적혀 있어요. (노래 · 13 · 18)
-(으)ㄹ 수 있다	가능함('~할 수 있다') सक्नु, गर्न मिल्नु	충전할 수 있어요? (노래) / 사용하실 수 있습니다. (15~16)
-(으)면 되다	'그렇게만 하면 충분하다' «— गरे पुग्छ, ठीक छ»	사용하시면 돼요. / 꽂아서 쓰면 되나요? (노래)
-(으)시-	주체를 높임 कर्तालाई आदर गर्ने प्रत्यय	사용하시면 돼요. (노래 · 15~16)
-나요	부드럽게 묻는 두루높임 질문 नरम र विनम्र प्रश्नवाचक प्रत्यय	쓰면 되나요? (노래)
-(으)ㄴ/-는	뒤의 명사를 꾸미는 형태(관형형) पछिको नामलाई विशेषण बनाउने रूप	카운터 옆에 있는 콘센트 (노래) / 문 닫는 시간 (15)
-아서/-어서	① 순서 ② 이유 ① क्रम («— गरेर») ② कारण	직접 꽂아서 쓰면 (노래) / 배터리가 없어서 (13 · 17)
-(으)ㄴ데/-는데	뒤의 말을 위해 상황을 먼저 말함 पछिको कुराका लागि अवस्था पहिले बताउँछ	조금밖에 안 남았는데 (노래)
-게	'~하게'(방식) वर्णनात्मक शब्दलाई क्रियाविशेषण बनाउँछ	편하게 사용하세요. (노래)
-(으)세요	정중한 요청·권유 विनम्र अनुरोध वा निम्तो	편하게 사용하세요. (노래) / 이용해 주세요. (15~16)
-기	동사를 명사처럼 만듦 क्रियालाई नाम बनाउँछ — «— गर्ने काम»	이제 길 찾기 문제없어. (노래)

♪

여기까지 잘 오셨습니다!

यहाँसम्म राम्ररी आइपुग्नुभयो!

노래 한 곡이 여러분의 한국어가 되었습니다.

एउटा गीत अब तपाईंको कोरियाली भाषा भइसक्यो।

제5편에서 새로운 뮤직비디오로 다시 만나요.

भाग ५ मा नयाँ म्युजिक भिडियोसँगै फेरि भेटौँला।

다음 장소로 출발! — 다음 편에서 또 만나요. ♪

지은이 · 채널 소개

लेखक र च्यानलबारे

에픽21 (EPIC21)

21세기의 서사시를 뮤직비디오로 전하는 스튜디오입니다. 시적 감성과 AI 기술로 태어난 아름다운 이야기들이 여러분의 하루에 기쁨이 되기를 바랍니다.

«EPIC21» भनेको २१ औं शताब्दीका महागाथा म्युजिक भिडियोमार्फत सुनाउने स्टुडियो हो — काव्यात्मक संवेदना र AI प्रविधिबाट जन्मिएका सुन्दर कथाहरू।

이 책의 뮤직비디오와 다음 편 소식을 채널에서 만나 보세요.

च्यानलमा गएर यस पुस्तकका म्युजिक भिडियो र आगामी भागका खबर हेर्न स्क्यान गर्नुहोस्।

youtube.com/@EPIC21korean

에픽21의 무료 교재를 20개 언어로 내려받으세요.

EPIC21 का निःशुल्क पुस्तक २० भाषामा डाउनलोड गर्न स्क्यान गर्नुहोस्।

epic21korean.github.io/epic21

기획·연출·작사·집필·편집 **에픽21 (EPIC21)** | 음악·보컬·영상·번역 AI

일러두기 — 어휘와 문법의 뜻풀이는 국립국어원 「한국어기초사전」(krdict.korean.go.kr)을 참고하여 작성했습니다. 이 책의 뮤직비디오 제작과 편집·삽화·번역 안내 작성에는 생성형 AI를 활용했으며, 최종 검수와 책임은 지은이에게 있습니다.

शब्दावली र व्याकरणका अर्थ कोरियाली भाषाको आधारभूत शब्दकोश (NIKL) लाई आधार मानी लेखिएका हुन्। म्युजिक भिडियो निर्माण, पृष्ठ सज्जा, चित्र र नेपाली व्याख्या तयार पार्न जेनेरेटिभ AI प्रयोग गरिएको छ; अन्तिम जाँच र जिम्मेवारी लेखककै हो।

뮤직비디오로 배우는 한국어능력시험 Ⅰ(TOPIK Ⅰ) · 제4편 여기 와이파이 돼요?